KAUSIFLAM

# MANUEL D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

# POÊLES A GRANULÉS DE BOIS

## Type de chauffage Air

## Désignation:

**XUO**

**ASTRO**

**NEPTO**

**ETO**

**TERRA**

**TERRA ETANCHE**

KAUSIFLAM

Kausiflam est synonyme de professionnalisme, de fiabilité et de garantie
Tous nos produits proposent des solutions innovantes pour le chauffage au bois, nés des technologies les plus avancés, ils vous garantissent une fabrication de très haut niveau gage de sécurité le tout associé à une prise en main conviviale et à un design innovant
Tous les produits Kausiflam sont certifiés conformément aux normes en vigueur à ce jour
Pour profiter en toute sérénité de votre appareil, merci de lire et de respecter attentivement les instructions de ce manuel

## Signification des symboles

**Avertissement**

Vous devez impérativement respecter les consignes sous peine de graves dommages à l'appareil et à l'utilisateur

**Informations**

Informations importantes pour un fonctionnement optimal de l'appareil

**Réglages**

Indique les manipulations à faire pour accéder au menu et à ses réglages

**Manuel**

Bien respecter les consignes du manuel d'installation et d'utilisation

CE

# Sommaire

1 Caractéristiques techniques chauffage AIR XUO 7, XUO 10, ASTRO, NEPTO, ETO' 12, ETO' 14, TERRA, TERRA ETANCHE

2 Règles de sécurité et respect des normes

3 Instructions de transport et de mise en place

4 Distances de sécurité

5 Dimensions des appareils

6 Raccordements à la cheminée

7 Alimentation en air de combustion

8 Consignes pour une utilisation en toute sécurité

9 Le remplissage en combustible

10 Le combustible

11 Mise en service

12 Réglage du programmateur

13 Pilotage de l'appareil

14 Le panneau de commande (Télécommande)

15 Schéma électrique de raccordement

16 Explications des alarmes

17 Explications des sécurités

18 Entretien

19 Diagnostic des pannes et solutions

Garantie

*Kausiflam se réserve le droit de faire évoluer le produit*

# 1- CARACTERISTIQUES TECHNIQUES - POÊLE À GRANULÉS A AIR

| Désignation | | XUO 7 | XUO 10 | ASTRO 10 |
|---|---|---|---|---|
| Puissance calorifique Nominale | KW | 7,2 | 9 | 10 |
| Puissance calorifique minimale | KW | 4,1 | 4,1 | 4,1 |
| Rendement à la puissance Nominale -minimale | % | 91 – 91,3 | 90,8 – 91,3 | 90,7 – 91,3 |
| CO à 13 % d'$O_2$ Nominale -minimale | % | 0,003 –0,028 | 0,003 – 0,028 | 0,003 – 0,028 |
| Consommation à la puissance Nominale -minimale | Kg/h | 1,6 – 0,9 | 2,0 - 0,9 | 2,2 - 0,9 |
| Besoin en air de combustion | m3/h | 14 | 14 | 14 |
| Débit massique des fumées | g/s | 7,4 | 8,0 | 8,0 |
| Température des fumées Nominale -minimale | °C | 155 -75 | 155 -75 | 155 -75 |
| Tirage minimal du conduit de fumée | Pa | 10 | 10 | 10 |
| Alimentation electrique | V/Hz | 230 / 50 | 230 / 50 | 230 / 50 |
| Consommation électrique* : allumage / en régime | W | 260* / 91 | 260* / 91 | 260* / 91 |
| Capacité de la trémie | kg | 23 | 23 | 23 |
| Autonomie | h | 14 / 25 | 11 / 25 | 10 / 25 |
| Poids à vide | kg | 100 | 100 | 125 |
| Largeur | mm | 430 | 430 | 620 |
| Hauteur | mm | 1040 | 1040 | 1050 |
| Profondeur | mm | 530 | 530 | 580 |
| Dimension sortie de fumée | mm | Ø 80 mm | Ø 80 mm | Ø 80 mm |
| Dimension prise d'air | mm | Ø 50 mm | Ø 50 mm | Ø 50 mm |

* Consommation électrique lors des 10 premières minutes de fonctionnement

EQUIPEMENT

Pressostat de contrôle évacuation des fumées
Cendrier de grande capacité
Vitre autonettoyante
Soufflage d'air chaud par ventilateur centrifuge thermostaté
Pieds réglables
Possibilité de brancher un thermostat d'ambiance
2 capteurs de température (pilotage du fonctionnement et de la température ambiante)
Sécurité de surchauffe à réarmement manuel
Préprogrammé: Modulation des allures de chauffe et 5 vitesses de soufflage d'air chaud
Programmateur hebdomadaire avec 4 plages de fonctionnement par jour
Creuset compact en inox réfractaire
Télécommande (en option)

# 1- CARACTERISTIQUES TECHNIQUES - POÊLE À GRANULES A AIR

| Désignation | | **NEPTO 10** | **ETO 12** | **ETO 14** |
|---|---|---|---|---|
| Puissance calorifique Nominale | kW | 10 | 11 | 13 |
| Puissance calorifique minimale | kW | 4,1 | 4,1 | 4,1 |
| Rendement à la puissance Nominale -minimale | % | 90,7 – 91,3 | 90,6 – 91,3 | 90,4 – 91,3 |
| CO à 13 % d'$O_2$ Nominale -minimale | % | 0,003 – 0,028 | 0,003- 0,028 | 0,003– 0,028 |
| Consommation à la puissance Nominale - minimale | kg/h | 2,2 - 0,9 | 2,5 – 0,9 | 2,9 - 0,9 |
| Besoin en air de combustion | m3/h | 14 | 14 | 20 |
| Débit massique des fumées | g/s | 8,0 | 8,7 | 9,4 |
| Température des fumées Nominale -minimale | °C | 155 -75 | 155 -75 | 155 -75 |
| Tirage minimal du conduit de fumée | Pa | 10 | 10 | 10 |
| Alimentation electrique | V/Hz | 230 / 50 | 230 / 50 | 230 / 50 |
| Consommation électrique* : allumage / en régime | W | 260* / 91 | 260* / 91 | 260* / 91 |
| Capacité de la trémie | kg | 23 | 23 | 25 |
| Autonomie | h | 10 / 25 | 9,5/25 | 8,5/27 |
| Poids à vide | kg | 139 | 115 | 120 |
| Largeur | mm | 640 | 540 | 600 |
| Hauteur | mm | 1050 | 1040 | 1040 |
| Profondeur | mm | 625 | 580 | 580 |
| Dimension sortie de fumée | mm | Ø 80 mm | Ø 80 mm | Ø 80 mm |
| Dimension prise d'air | mm | Ø 50 mm | Ø 50 mm | Ø 50 mm |

* Consommation électrique lors des 10 premières minutes de fonctionnement

EQUIPEMENT

Pressostat de contrôle évacuation des fumées
Cendrier de grande capacité
Vitre autonettoyante
Soufflage d'air chaud par ventilateur centrifuge thermostaté
Pieds réglables
Possibilité de brancher un thermostat d'ambiance
2 capteurs de température (pilotage du fonctionnement et de la température ambiante)
Sécurité de surchauffe à réarmement manuel
Préprogrammé: Modulation des allures de chauffe et 5 vitesses de soufflage d'air chaud
Programmateur hebdomadaire avec 4 plages de fonctionnement par jour
Creuset compact en inox réfractaire
Télécommande

# 1- CARACTERISTIQUES TECHNIQUES - POÊLE À GRANULES A AIR

| Désignation | | TERRA | TERRA ETANCHE | TERRA | TERRA ETANCHE |
|---|---|---|---|---|---|
| Puissance calorifique Nominale | kW | 6 | 6 | 8 | 8 |
| Puissance calorifique minimale | kW | 2,6 | 2,5 | 2,6 | 2,5 |
| Rendement à la puissance Nominale –minimale (pellet 4,9 kW/kg) | % | 90,6 – 93 | 90,4 – 91,3 | 90,6 – 91,3 | 90,4 – 91,3 |
| CO à 13 % d'$O_2$ Nominale -minimale | % | 0,003-0,028 | 0,003-0,028 | 0,003- 0,028 | 0,003- 0,028 |
| Consommation à la puissance Nominale -minimale | kg/h | 1,35 – 0,55 | 1,35 – 0,55 | 1,8 – 0,55 | 1,8 - 0,55 |
| Besoin en air de combustion | m3/h | 11 | 11 | 15 | 15 |
| Débit massique des fumées | g/s | 4 | 4 | 5 | 5 |
| Température des fumées Nominale - minimale | °C | 165 -75 | 165 -75 | 165 -75 | 165 -75 |
| Tirage minimal du conduit de fumée | Pa | 10 | 10 | 10 | 10 |
| Alimentation electrique | V/Hz | 230 / 50 | 230 / 50 | 230 / 50 | 230 / 50 |
| Consommation électrique* : allumage / en régime | W | 260* / 90 | 260* / 90 | 260* / 90 | 260* / 90 |
| Capacité de la trémie | kg | 28 | 28 | 28 | 28 |
| Autonomie max/min | h | 20,7/25 | 20,7/51 | 15,5/51 | 15,5/51 |
| Poids à vide | kg | 87 | 87 | 87 | 87 |
| Largeur | mm | 460 | 460 | 460 | 460 |
| Hauteur | mm | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 |
| Profondeur | mm | 570 | 570 | 570 | 570 |
| Dimension sortie de fumée | mm | Ø 80 mm | Ø 80 mm | Ø 80 mm | Ø 80 mm |
| Dimension prise d'air | mm | Ø 50 mm | Ø 50 mm | Ø 50 mm | Ø 50 mm |

* consommation électrique lors des 10 premières minutes de fonctionnement

EQUIPEMENT

Pressostat de contrôle évacuation des fumées
Cendrier de grande capacité
Vitre autonettoyante
Soufflage d'air chaud par ventilateur centrifuge thermostaté
Pieds réglables
Possibilité de brancher un thermostat d'ambiance
2 capteurs de température (pilotage du fonctionnement et de la température ambiante)
Sécurité de surchauffe à réarmement manuel
Préprogrammé: Modulation des allures de chauffe et 5 vitesses de soufflage d'air chaud
Programmateur hebdomadaire avec 4 plages de fonctionnement par jour
Creuset compact en inox réfractaire
Télécommande

# 2- REGLES DE SECURITES ET RESPECT DES NORMES

**Recommandations**

L'installation et l'utilisation doivent être réalisées suivant les instructions du fabricant et dans le respect des règles locales et des réglementations nationales et européennes

L'installation, le branchement électrique, les vérifications, l'entretien et les réparations doivent être réalisés exclusivement par un personnel qualifié autorisé par le fabricant et possédant une bonne connaissance du produit

- Avant installation et mise en route, merci de lire complètement et de respecter les préconisations et informations du manuel pour une utilisation correcte, économique et sécuritaire de votre appareil
- L'installation sera réalisée dans le respect des spécifications des DTU en vigueur et des différentes instructions de montage et d'utilisation.
- L'appareil doit **OBLIGATOIREMENT** être raccordé à un conduit d'évacuation des fumées
- Prévoyez une ventilation suffisante du local dans lequel se trouve l'appareil
- Le constructeur décline toutes responsabilités en cas de:
    - non respect des instructions de montage, d'installation et d'utilisation
    - modifications de l'appareil ou d'utilisation de pièces de rechange non fournis par ses soins
    - d'installation incorrecte pouvant provoquer des dommages aux personnes, aux animaux
    - non respect des préconisations d'entretien et de maintenance

**Informations générales**

- L'alimentation électrique est en 230V, 50 Hz + conducteur de terre
S'assurer que les variations de tension ne dépassent pas de plus de 10% la valeur nominale
- **ATTENTION** Cet appareil peut fonctionner de manière entièrement automatique, avant chaque interventions , il est **IMPERATIF** de débrancher la prise de courant. Contacter votre installateur pour toutes interventions sortant du cadre de ce manuel

- En fonctionnement, les surfaces extérieures de l'appareil sont chaudes, ne pas toucher le verre ni les parois de l'habillage. L'appareil transmet par rayonnement à travers le vitrage, une importante chaleur : ne pas placer de matériaux ni d'objets sensibles à la chaleur à une distance inférieure à 1.5 m de la zone vitrée.

- Informer les enfants des précautions à prendre pendant le fonctionnement et des dangers quand l'appareil est allumé, toutes les parties chaudes de ce dernier peuvent provoquer de graves brûlures.

- La porte de la chambre de combustion doit **TOUJOURS** être fermer durant l'allumage et le fonctionnement de l'appareil.
- L'appareil est équipé d'un allumage automatique, **NE JAMAIS** essayer de l'allumer avec un produit inflammable.
- En cas de problèmes (feu de cheminée, extinction...), mettre l'appareil hors tension, ne **JAMAIS** utiliser d'eau pour éteindre le feu.
- N'enlevez jamais la grille de protection située dans le réservoir à granulés. Risque de blessures en cas de redémarrage automatique de l'appareil. En cas de corps étranger coincé, toujours débrancher la prise d'alimentation et faite appel à votre installateur.
**- Dans le cas d'allumage raté, il est nécessaire de vider les granules de bois présents dans le creuset, avant un nouvel allumage**

## 3- INSTRUCTIONS DE TRANSPORT ET DE MISE EN PLACE

ATTENTION: Le transport de l'appareil entre le magasin et votre domicile sera IMPERATIVEMENT réalisé « appareil en position verticale », le non respect de cette clause annule toute garantie sur l'habillage de l'appareil.

La mise en place sera effectuée par votre installateur ou toutes autres personnes autorisées par la société Kausiflam.

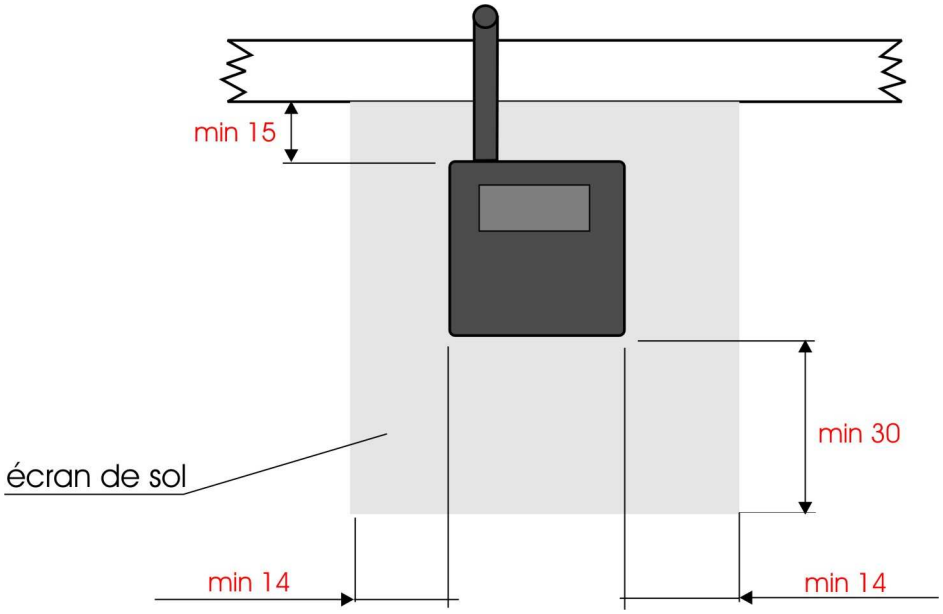
Vérifier la planéité du sol et que celui ci est capable de supporter la charge de l'appareil avec le plein de combustible. (Voir tableau des caractéristiques techniques)

Prévoir l'accès aux organes internes pour le raccordement, les opérations d'entretien et de maintenance

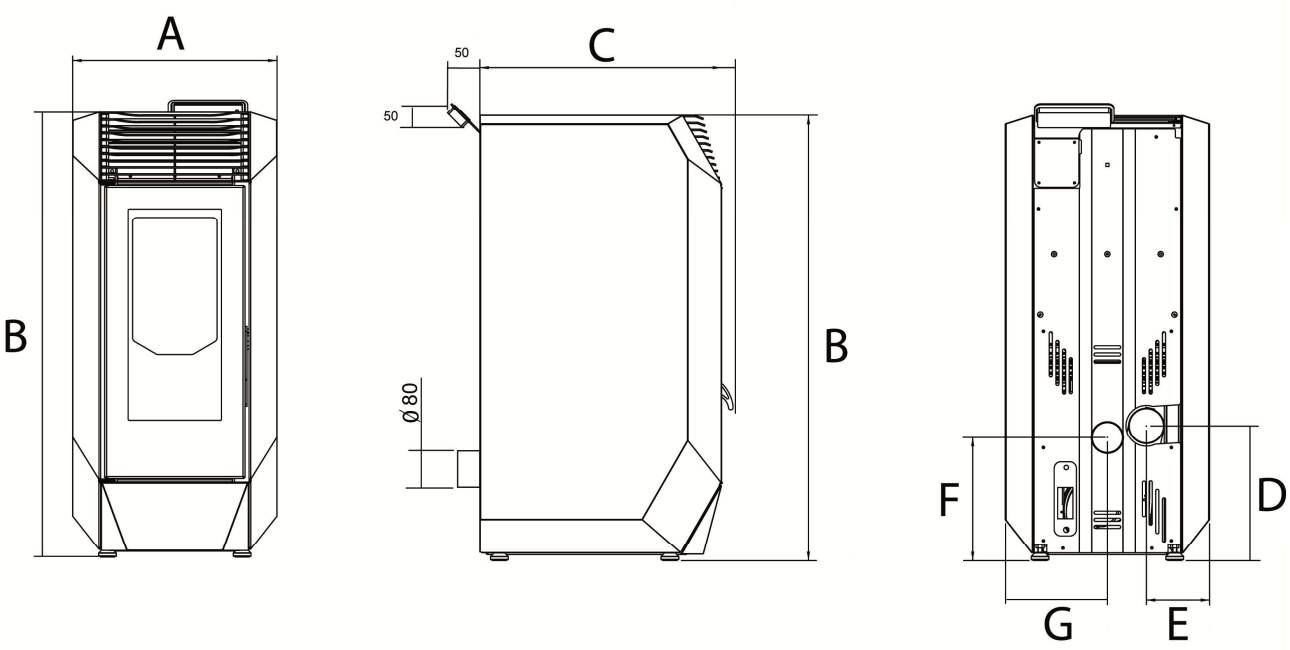
La prise du câble électrique doit rester accessible après mise en place du produit

En cas de revêtement inflammable (Plancher, moquette, PVC...), mettre sous l'appareil une plaque de protection avec un débord minimum de 30 cm sur l'avant et de 14 cm sur les cotés (voir schéma ci dessous)

## 4- DISTANCES DE SECURITE



## 5- DIMENSIONS DES APPAREILS



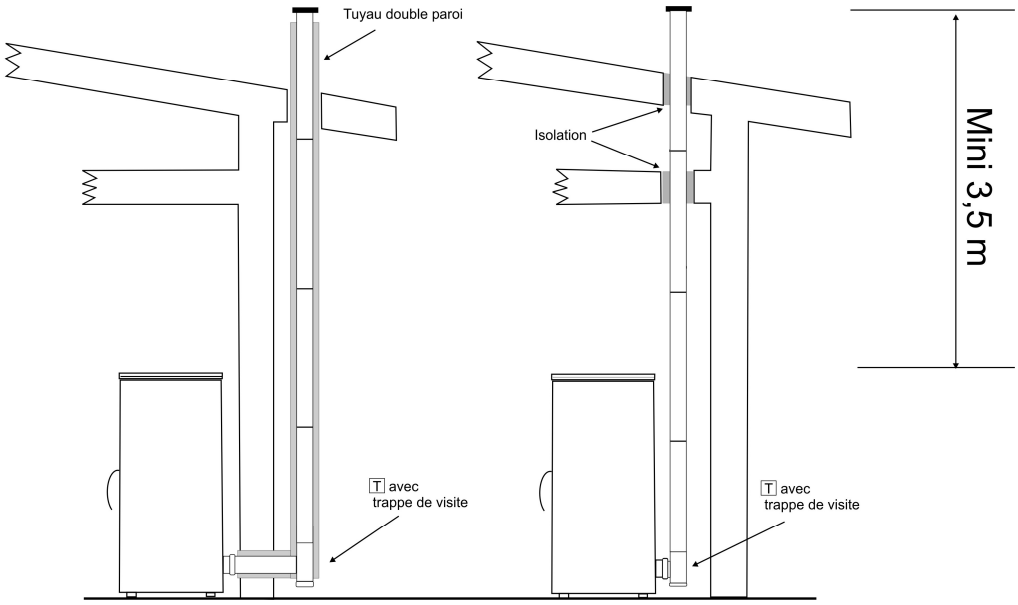

| | Désignation | XUO 7 | XUO 10 | ASTRO 10 | NEPTO 10 | ETO 12 | ETO 14 | TERRA | TERRA ETANCHE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | |
| | **Encombrement mm** | | | | | | | | |
| **A** | Largeur L | 430 | 430 | 620 | 640 | 540 | 600 | 460 | 460 |
| **B** | Hauteur H | 1040 | 1040 | 1050 | 1050 | 1040 | 1040 | 1000 | 1000 |
| **C** | Profondeur P | 530 | 530 | 580 | 625 | 580 | 580 | 570 | 570 |
| | | | | | | | | | |
| | **Position sortie fumées d.80** | | | | | | | | |
| **D** | Hauteur / sol | 200 | 200 | 200 | 200 | 200 | 200 | 200 | 200 |
| **E** | /coté | 110 | 110 | 175 | 185 | 150 | 150 | 150 | 150 |
| | | | | | | | | | |
| | **Position entrée air d.50** | | | | | | | | |
| **F** | Hauteur / sol | / | / | / | / | / | / | / | 278 |
| **G** | /coté | / | / | / | / | / | / | / | 230 |

# 6- RACCORDEMENT A LA CHEMINEE

L'appareil doit être raccordé par l'intermédiaire d'un conduit de raccordement à une cheminée vertical, appelé conduit de fumées, pour évacuer par tirage naturel vers l'extérieur les fumées produites lors de la combustion,

**Le conduit de fumés doit répondre aux conditions suivantes :**
- raccordé à un seul appareil
- construit en matériaux peu conducteurs de la chaleur, résistant à la corrosion et aux contraintes mécaniques, sans rugosité ni rétrécissement
- étanche aux produits de la combustion, imperméable, convenablement calorifugé
- avoir une sortie bien dégagée et dépassant le faite du toit d'au moins 40 cm
- sans étranglement, ni variation brusque de section avec un profil le plus rectiligne possible (pas plus de 2 dévoiements)
- La section interne du conduit sera égale ou supérieur au diamètre de sortie des fumées de l'appareil desservie avec une hauteur minimale de 3,5m

**Le conduit de raccordement doit être :**
- étanche avec des joints adaptés qui maintiennent les caractéristiques de résistance et d'élasticité à 250°C
- Visible, ramonable et démontable sur tout le parcours avec une mise en œuvre permettant une libre dilatation
- sa section sera au moins égale à celle de la buse de l'appareil
- sa partie horizontale sera limitée à 1,5 m avec une pente positive de 3%
- prévoir un raccord en T avec bouchon à fermeture étanche pour permettre la récupération des condensas, des cendres et le nettoyage périodique du conduit sans démonter les tube




Le conduit externe sera isolé (utilisation d'un conduit double paroi), avec nécessité dans tout les cas de mettre :

- un chapeau protecteur pour éviter les infiltrations d'eau

- un T en partie basse pour récupérer les condensations et les suies

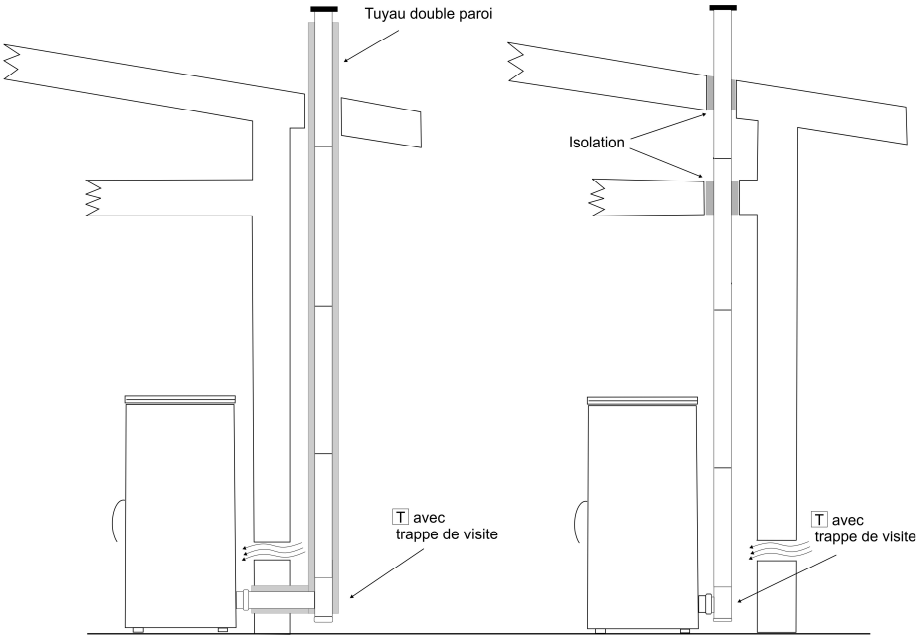
La longueur totale du conduit de raccordement + la cheminée ne doit pas dépasser 8m linéaire en sachant que chaque coude et T compte pour 1 m

# 7- ALIMENTATION EN AIR DE COMBUSTION

L'appareil en fonctionnement aspire l'air de la pièce ou il est installé (environ 9 m3 par kilo de granulés consommé).
Pour garantir un fonctionnement régulier de la combustion, il faut un apport d'air extérieur en supplément de celui nécessaire au renouvellement d'air réglementaire.

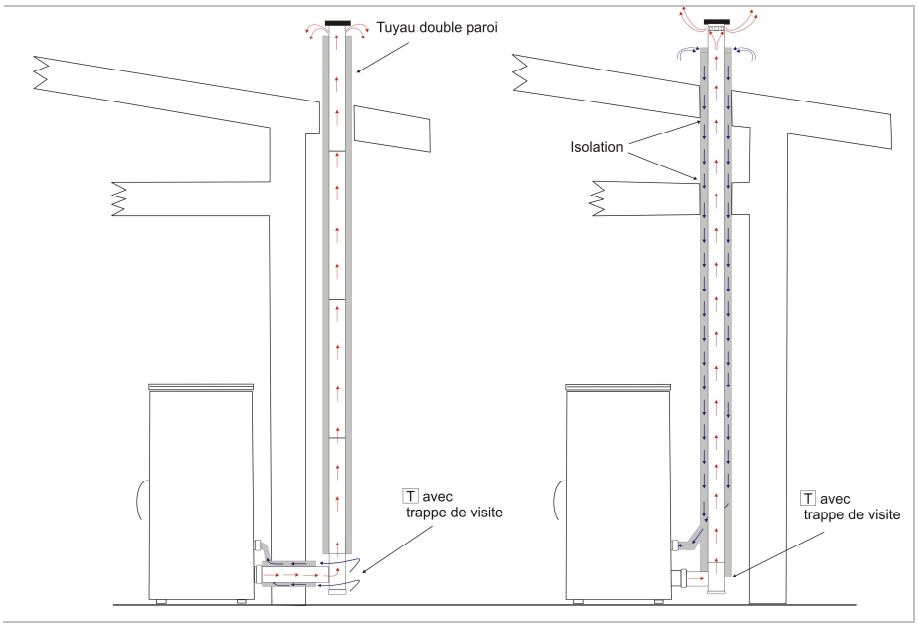
L'air nécessaire sera pris à l'extérieur par une prise protégée par une grille de protection

- Section au minimum égale au quart de la section du conduit de fumée avec un minimum de 70 $cm^2$.
- Positionnement, directement sur l'extérieur ou dans un local adjacent ventilé sur l'extérieur
- Obturable lors du non fonctionnement de l'appareil et ne devra pas être placé à l'opposé des vents dominants mais face à ceux ci ou mieux sur les cotés




Exemple d'installation pour les modèles XUO 7, XUO 10, NEPTO 10, ETO' 12, ETO'14, ASTRO et TERRA.

Exemple d'installation pour le modèle TERRA ETANCHE



## 8- CONSIGNES POUR UNE UTILISATION EN TOUTE SECURITE

Avant le premier allumage, il convient de raccorder électriquement votre appareil
- Brancher le câble d'alimentation directement sur une prise avec terre (obligatoire)
- L'alimentation électrique est protégée par deux fusibles, l'un est placé dans l'interrupteur général qui se trouve à l'arrière de l'appareil et l'autre sur la carte électronique

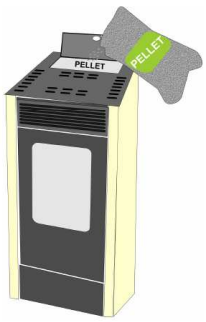
1 Certaines surfaces sont chaudes (Porte, verre, sortie des fumées...etc.), attention aux risques de brûlures
2 Ne pas stocker de matière combustible ou inflammable à proximité de l'appareil, jamais à moins de 1m
3 Ne pas stocker de sac de granulés prés de l'appareil
4 Votre appareil fonctionne exclusivement avec des granulés de bois, tout autre combustible est interdit
5 Lors du remplissage du réservoir, éviter de mettre la sciure qui peut être présente dans le fond du sac (Le non respect de cette prescription est préjudiciable pour la sécurité de l'appareil et annule toute garantie)
6 Tenir les enfants éloignés de l'appareil. Ne pas ouvrir la porte appareil en fonctionnement
7 Ne pas couper l'alimentation electrique de l'appareil en fonctionnement. L'arrêt de l'extracteur de fumées peut provoquer un risque de refoulements dans la pièce en cas de faible tirage naturel
8 Lors du premier allumage, aérer la pièce pour évacuer les vapeurs émises par la cuisson de la peinture et des graisses (pendant 2 ou 3 cycles de fonctionnement)
9 Vérifier périodiquement les joints d'étanchéité pour éviter toutes fuites dans votre habitation
10 En cas d'incendie, éloigner tous les matériaux inflammables loin de votre appareil et appeler les secours

## 9 LE REMPLISSAGE EN COMBUSTIBLE

Lors du remplissage du réservoir, éviter de mettre de la sciure ou tout autre corps étranger qui pourrait bloquer la vis sans fin. Effectuer le remplissage du réservoir, appareil froid.

Le manque de combustible provoque un arrête avec pour signal sur l'afficheur « ALARME PAS DE FEU »

Ne jamais mettre les mains dans le réservoir si l'appareil n'est pas hors tension.



# 10 LE COMBUSTIBLE

Le granulé de bois est un combustible obtenu par pressage de sciure de bois, sa forme cylindrique est obtenue par étirage
Le granulé de bois est un combustible entièrement écologique (aucun aditifs, colle ou autres matériaux ne rentre dans sa composition)

## Caractéristiques du granulé de bois :

| | |
|---|---|
| Diamètre | 6 mm |
| Longueur | 20 – 30 mm |
| Humidité | 6 à 8 % |
| Pouvoir calorifique | 4,7 à 5,3 kWh/kg |

**A ne pas utiliser dans votre appareil des:**

- Granulés avec des dimensions différentes
- Granulés de mauvaises qualités ou qui contiennent de la sciure, des résines, des substances chimiques, des additifs ou de la colle
- Granulés humides qui augmentent de volume et provoque des dysfonctionnements du système d'alimentation

Avec pour conséquences:

- Un encrassement du creuset et du conduit de fumées,
- une augmentation de la consommation de combustible
- Une diminution du rendement
- Un noicissement de la vitre

Les granulés doivent être stocké dans des locaux non humides.
Pour l'utilisation de granulés de bois de qualité mais présentant des caractéristiques différentes il est nécessaire d'ajuster les paramètres de fonctionnement du produit
**La personnalisation des paramètres doit être effectué uniquement par un personnel désigné par Kausiflam**

## Mises en garde importantes avec exclusion de la garantie:

La sciure est normalement présente en petite quantité dans le fond des sacs; Il faut faire attention lors du remplissage du réservoir a ne pas la verser

En cas d'accumulation dans le réservoir, débrancher votre appareil et aspirer périodiquement pour éviter de graves anomalies de fonctionnement

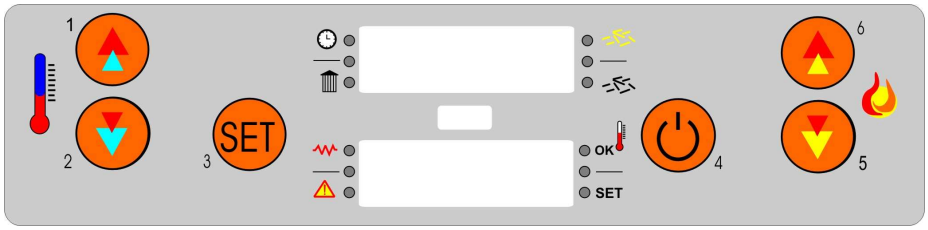
Si au cours du chargement ou pour d'autres raisons, un corps étranger est dans le réservoir, il convient de le retirer sous peine de graves dommages à votre appareil

N'utiliser que des granulés de diamètre 6 mm avec certification DIN +, ou NF Biocombustibles

**Ne pas utilser comme incinérateur**

# 11 MISE EN SERVICE

**Afficheur**




Touche 4: Marche, Arrêt et sortie de la programmation
Touche 3: Réglage et entrée dans le menu
Touches 5 et 6: Augmentation et diminution de la puissance de chauffe
Touches 1et 2: Augmentation et diminution de la température de consigne, visualisation des fonctions de la programmation

## Cycle de fonctionnement :

Pour démarrer le poêle
Appuyer sur la touche 4 et la maintenir enfoncée jusqu'à ce que l'affichage indique le message **"ALLUMAGE"**.
La bougie d'allumage est sous tension et l'extracteur de fumées tourne au maximum pendant 5' puis réduit sa vitesse
Après cette phase, apparaît le message **"CHARGEMENT PELLET"** la vis sans fin envoie les granulés suivant un débit prédéfini (ajustable dans les paramètres techniques).
Dés que le capteur de température de l'extracteur de fumée détecte une variation de température, affichage du message **"FLAMME"** avec extinction de la bougie d'allumage et passage en phase de stabilisation et mise en route du ventilateur de convection d'air

Aprés cette phase d'allumage l'appareil est en mode travail sur la dernière puissance calorifique sélectionnée (modifiable avec les touches 5 et 6). Le réglage est possible si la température ambiante est inférieure à la température de consigne, sinon l'appareil passe au ralenti
Si le granulés n'est pas enflammé au bout de 12 /15 mn, l'afficheur indique **ECHEC DEMARRAGE**

En cas de panne de courant de quelques minutes, l'appareil reprend son cycle normal de fonctionnement d'avant la coupure

Pour modifier la température de consigne, ajuster la température avec les touches 1 et 2. Visualiser les valeurs sur l'écran supérieur, en fonctionnement l'écran indique à la fois la valeur de la température ambiante et l'heure
L'écran inférieur indique la puissance de travail de l'appareil. Par exemple si ON 4 est fixe et ON 3 clignote cela signifie que l'appareil réglé sur ON 4 va passer à ON 3 parce que la température ambiante se rapproche de la valeur de consigne, l'appareil gérant automatiquement sa puissance de chauffe grâce à son programme de modulation.

Après atteinte de la température de consigne, l'appareil affiche **MODULATION** (Flamme minimum) si l'état est réglé sur ON STANDBY, si le réglage est OFF STANDBY le chauffage s'arrête en indiquant **STOP ECO**

Si la température d'ambiance sélectionnée est inférieure à la température réelle, l'appareil

passe automatiquement en mode minimum. Si la température descend de 2 °C l'appareil repart en mode normal

Pour arrêter l'appareil, appuyer sur la touche 4 pendant environ 3 secondes l'afficheur supérieur indique **NETTOYAGE**
Le cycle d'extinction arrête l'alimentation en granulés, passe la vitesse de l'extracteur de fumées au maximum. Après refroidissement le ventilateur de convection d'air arrête et après quelques minutes arrêt de l'extracteur des fumées (il peut tourner encore quelques minutes après le refroidissement de l'appareil) afficheur **OFF**

**Positionnement du capteur de température ambiante**
Brancher le capteur sur la prise arrière et le positionner sur le mur adjacent de manière à ne pas subir l'influence de l'appareil

**Résumé du fonctionnement**

**Allumage**
Appui prolongé sur la touche 4 de l'afficheur
Apparaît sur l'afficheur
**ALLUMAGE** pendant environ 1,5 minute (phase de pré allumage)
**CHARGEMENT PELLET** pendant 4 à 5 minutes (phase d'allumage)
**FLAMME** pendant 3 / 5 minutes (phase de stabilisation de l'allumage)
Après atteinte de la température de consigne, l'appareil affiche **MODULATION** (Flamme minimum) si l'état est réglé sur ON STANDBY, si le réglage est OFF STANDBY le chauffage s'arrête en indiquant **STOP ECO**

**Réglage de l'appareil**
Ajustement de la température ambiante
Appui sur la touche 3 SET puis réglage par appui sur les touches 1 et 2
Ajustement de la puissance de chauffe
Appui sur la touche 3 SET puis réglage par appui sur les touches 5 et 6

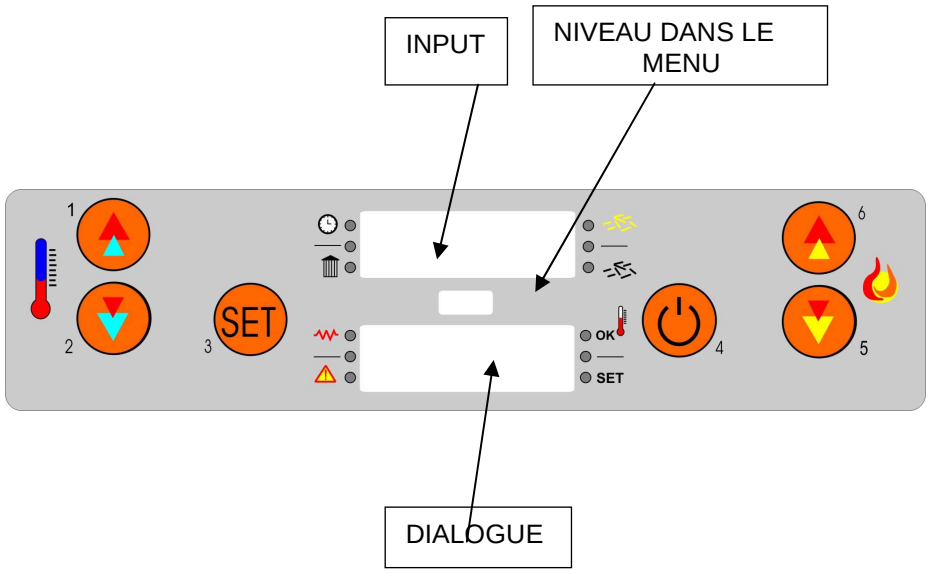
**Arrêt**
Appui prolongé sur la touche 4 de l'afficheur, apparaît sur l'afficheur **OFF**

# 12 REGLAGE DU PROGRAMMATEUR

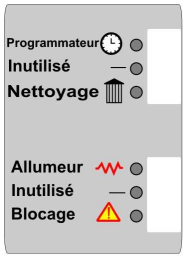
L'afficheur vous renseigne sur le fonctionnement de l'appareil. En accédant au menu vous pouvez visualiser ou régler les paramètres accessibles. Il existe 3 zones de visualisation sur l'afficheur

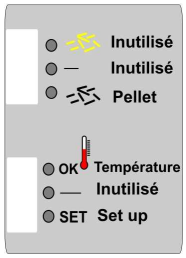
INPUT Zone d'entrée, affiche les valeurs saisies lors de la programmation
NIVEAU MENU Affiche le niveau du menu choisit
DIALOGUE Affiche les conditions de fonctionnement en cours

**Afficheur**




Signification des leds
Se trouvant sur la gauche de l'afficheur, allumage led quand la fonction est activée




La touche 3 SET sert à accéder au menu, il est divisé en plusieurs niveaux qui permettent d'accéder aux paramètres de la programmation du programmateur horaire

L'accès aux paramètres techniques est protégé par la clé E (ne pas essayer d'entrer des codes incorrects sous peine de blocage de l'appareil)

# Menu UTILISATEUR

L'utilisateur a la possibilité d'accéder au menu pour régler l'appareil en fonction de ses besoins

Le menu est divisé en 4 niveaux, voir tableau ci dessous

| *NIVEAU 1* | *NIVEAU 2* | *NIVEAU 3* | *NIVEAUO 4* | *VALEUR* |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| ***01 - réglage horloge*** | | | | |
| | 01 - jours | | | |
| | 02 - heures | | | |
| | 03 - minutes | | | |
| | 04 - jours | | | |
| | 05 - mois | | | |
| | 06 - années | | | |
| ***02 - réglage*** | | | | |
| | 01 – état programme | | | |
| | | 01 –état programme | | on/off |
| | 02 – programme journalier | | | |
| | | 01 – programme jour | | on/off |
| | | 02 – départ 1 jour | | heure |
| | | 03 – arrêt 1 jour | | heure |
| | | 04 – départ 2 jour | | heure |
| | | 05 – arrêt 2 jour | | heure |
| | 03 – programme hebdomadaire | | | |
| | | 01 – plaget semaine | | on/off |
| | | 02 – départ programme 1 | | heure |
| | | 03 – arrêt programme 1 | | heure |
| | | 04 – lundi programme 1 | | on/off |
| | | 05 – mardi programme 1 | | on/off |
| | | 06 – mercredi programme 1 | | on/off |
| | | 07 – jeudi programme 1 | | on/off |
| | | 08 – vendredi programme 1 | | on/off |
| | | 09 – samedi programme 1 | | on/off |
| | | 10 – dimanche programme 1 | | on/off |
| | | 11 – départ programme 2 | | heure |
| | | 12 – arrêt programme 2 | | heure |
| | | 13 – lundi programme 2 | | on/off |
| | | 14 – mardi programme 2 | | on/off |
| | | 15 – mercredi programme 2 | | on/off |
| | | 16 – jeudi programme 2 | | on/off |
| | | 17 – vendredi programme 2 | | on/off |
| | | 18 – samedi programme 2 | | on/off |
| | | 19 – dimanche programme 2 | | on/off |
| | | 20 – départ programme 3 | | heure |
| | | 21 – arrêt programme 3 | | heure |
| | | 22 – lundi programme 3 | | on/off |
| | | 23 – mardi programme 3 | | on/off |
| | | 24 – mercredi programme 3 | | on/off |
| | | 25 – jeudi programme 3 | | on/off |
| | | 26 – vendredi programme 3 | | on/off |
| | | 27 – samedi programme 3 | | on/off |
| | | 28 – dimanche programme 3 | | on/off |
| | | 29 – départ programme 4 | | heure |
| | | 30 – arrêt programme 4 | | heure |
| | | 31 – lundi programme 4 | | on/off |
| | | 32 – mardi programme 4 | | on/off |
| | | 33 – mercredi programme 4 | | on/off |
| | | 34 – jeudi programme 4 | | on/off |
| | | 35 – vendredi programme 4 | | on/off |
| | | 36 – samedi programme 4 | | on/off |
| | | 37 – dimanche programme 4 | | on/off |
| | 04 – programme week-end | | | |
| | | 01 – plage week-end | | |
| | | 02 – départ 1 | | |
| | | 03 – arrêt1 | | |
| | | 04 – départ 2 | | |
| | | 05 – arrêt 2 | | |
| ***03 – choix de la langue*** | | | | |
| | 01 - italien | | | set |
| | 02 - français | | | set |
| | 03 - allemand | | | set |
| | 04 - anglais | | | set |
| ***04 – mode stand-by*** | | | | on/off |
| ***05 – premier chargement*** | | | | set |
| ***06 – état de l'appareil*** | | | | set |
| ***07 – professionnel*** | | | | set |

*Tableau n.1*

## Menu 01- Réglage Horloge

Régler l'heure et la date. La carte électronique est équipée d'une batterie au lithium d'une autonomie comprise entre 3 et 5 ans

## Menu 02- Réglage Programmateur

### Sous Menu 03-01 Activation Programmateur

Permet d'activer ou de désactiver toutes les fonctions du programmateur

### Sous Menu 03-02 Programmation journalière

Permet d'activer et de mettre en place la programmation journalière. Il est possible d'activer 2 groupes de fonctionnement avec des horaires imposés

### Sous Menu 03-03 Programmation sur la semaine

Permet d'activer et désactiver 4 programmes indépendants avec 4 programmes simples.

Le programme peut être activé ou désactiver, en position OFF le programmateur ignore la commande

**ATTENTION**

Effectuer une planification précise pour éviter que sur les plages journalières se croisent les heures d'activation et de désactivation

| ***Programme 1/2/3/4*** | | | |
|---|---|---|---|
| ***Niveau menu*** | ***selection*** | ***description*** | ***Valeur possible*** |
| 03-03-02/11/20/29 | DEPART PROG 1/2/3/4 | Heure de mise en route | Heure- off |
| 03-03-03/12/21/30 | ARRET PROG 1/2/3/4 | Heure d'arrêt | Heure - off |
| 03-03-04/13/22/31 | LUNDI PROG 1/2/3/4 | **Jour de référence** | On/off |
| 03-03-05/14/23/32 | MARDI PROG 1/2/3/4 | | On/off |
| 03-03-06/15/27/33 | MERCREDI PROG 1/2/3/4 | | On/off |
| 03-03-07/16/25/34 | JEUDI PROG 1/2/3/4 | | On/off |
| 03-03-08/17/26/35 | VENDREDI PROG 1/2/3/4 | | On/off |
| 03-03-09/18/27/36 | SAMEDI PROG 1/2/3/4 | | On/off |
| 03-03-10/19/28/37 | DIMANCHE PROG 1/2/3/4 | | On/off |

Dans le tableau ci-dessus il y a 4 programmes pour la semaine, chaque niveau de programme correspond à un type de programme

Par exemple :

Pour le niveau du menu 03-03-02 à 03-03-10 sont les paramètres du programme 1

Pour le niveau du menu 03-03-11 à 03-03-19 sont les paramètres du programme 2

Voir tableau page 19

### Sous Menu 03-04 Programmation sur le week-end

Permet d'activer et désactiver et configurer le programmateur pour les jours 5 et 6 (Samedi et Dimanche)

**ASTUCE**

Pour éviter toute confusion entre les opérations de démarrage et d'arrêt. Utiliser 1 seul programme à la fois, sauf si vous savez exactement ce que vous voulez

Désactiver la programmation journalière si vous désirez utiliser la programmation sur la semaine.

Maintenez désactiver le programme week-end si vous utilisez que le programme semaine avec 4 programmes 1 2 3 4

Activer le programme week-end seulement si vous avez désactiver le programme semaine

### Menu 03- Choix des langues

Permet de sélectionner la langue de pilotage de l'appareil. Sélectionner la langue et appui sur la touche 4 pour confirmer

### Menu 04- Mode Stand By

Active la mise en veille de l'appareil dés que la température est supérieure à la valeur demandée. Après l'arrêt le redémarrage ne sera possible que lorsque la température sera baissée sous le point de consigne avec un temps mini de 30 minutes

### Menu 05- Pré chargement

Appareil froid, permet de remplir le creuset vide pendant 90 ''.Démarrer touche 1 et arrêter touche 4 (cette fonction est utile au premier allumage, ne plus utiliser par la suite)

### Menu 06 - Etat de l'appareil

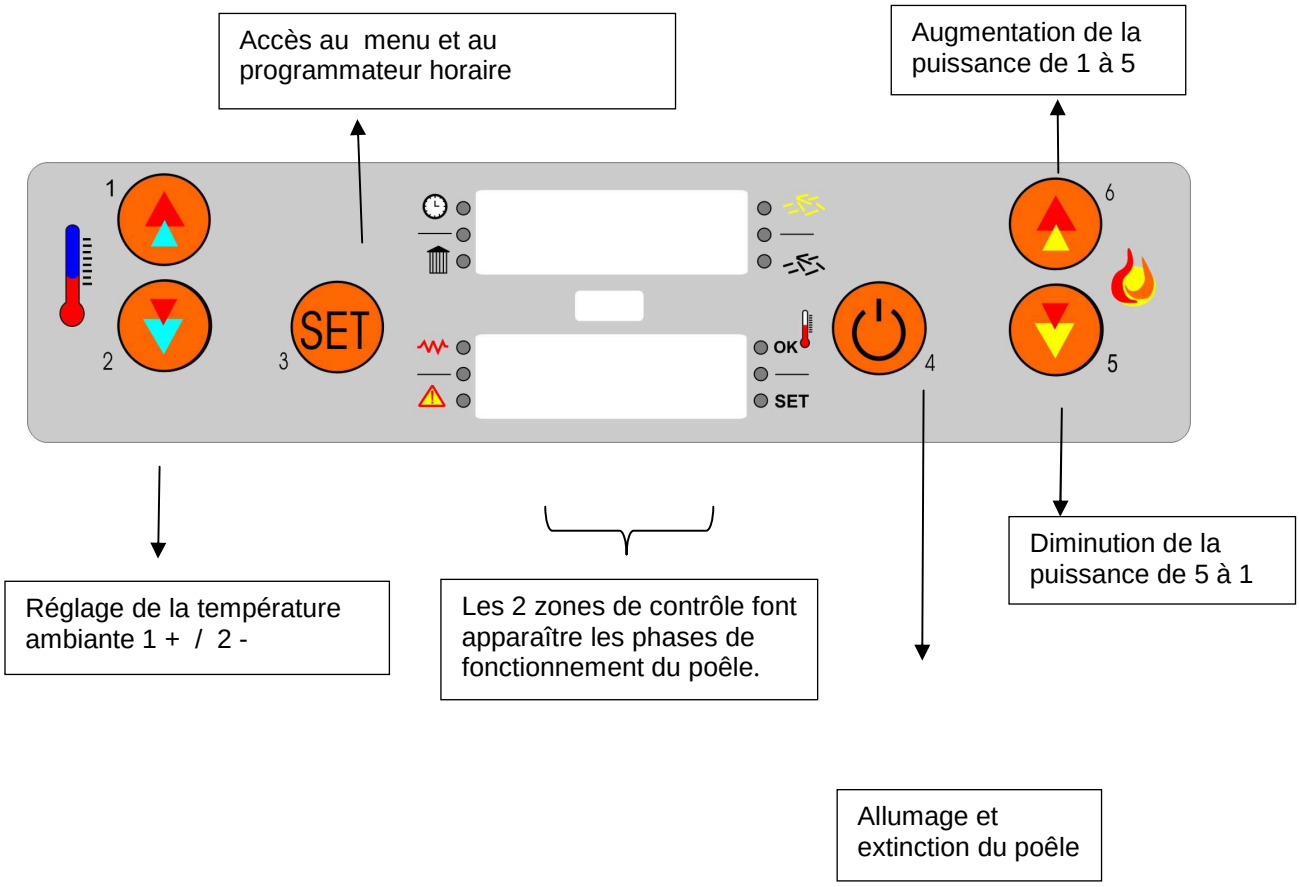
Permet de visualiser l'état instantané de l'appareil, affiche les états de fonctionnement en cours

### Menu 07- Professionnel

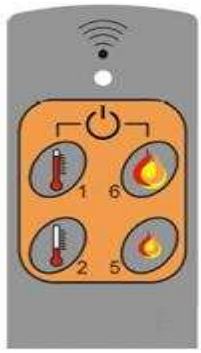
Permet l'accès aux paramètres de la carte de programmation de l'appareil

## 13 PILOTAGE DE L'APPAREIL

**Afficheur**

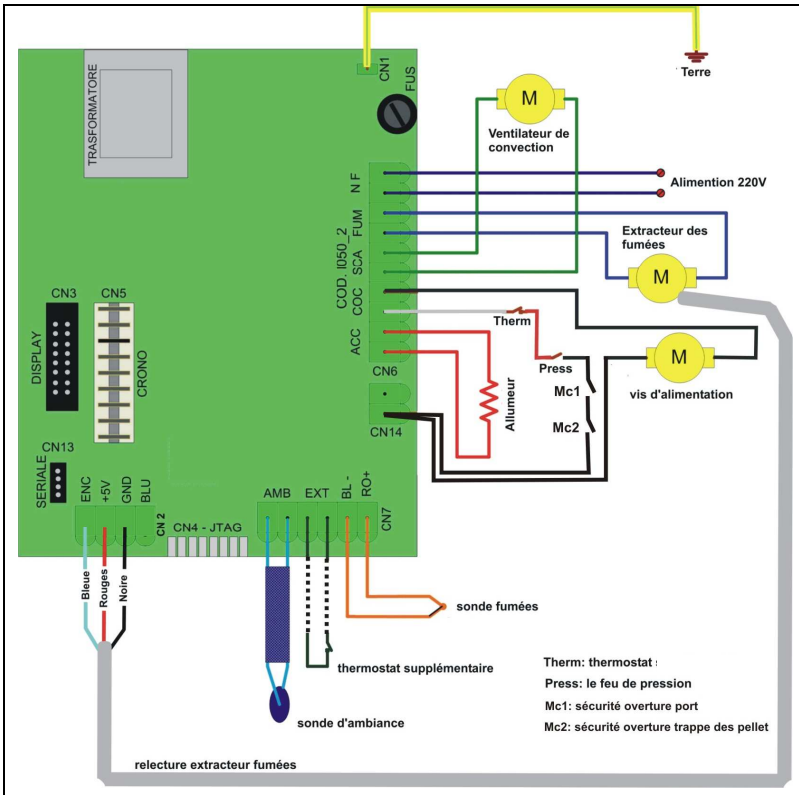

Accès au menu et au programmateur horaire
Augmentation de la puissance de 1 à 5
1
2
SET
3
OK
SET
4
5
6
Réglage de la température ambiante 1 + / 2 -
Les 2 zones de contrôle font apparaître les phases de fonctionnement du poêle.
Diminution de la puissance de 5 à 1
Allumage et extinction du poêle

## 14 TELECOMMANDE (en option sur 7 et 10)



- **Allumer et éteindre le poêle :**
  Appui simultané sur les touches supérieures (1) et (6).
- **Changer la puissance :**
  Appui sur les touches marquées du symbole du feu touche (6) et (5).
- **Réglage de la température ambiance :**
  Appui sur la touche marquée du symbole du thermomètre touche (1) et (2).

# 15 SCHEMA ELECTRIQUE DE RACCORDEMENT

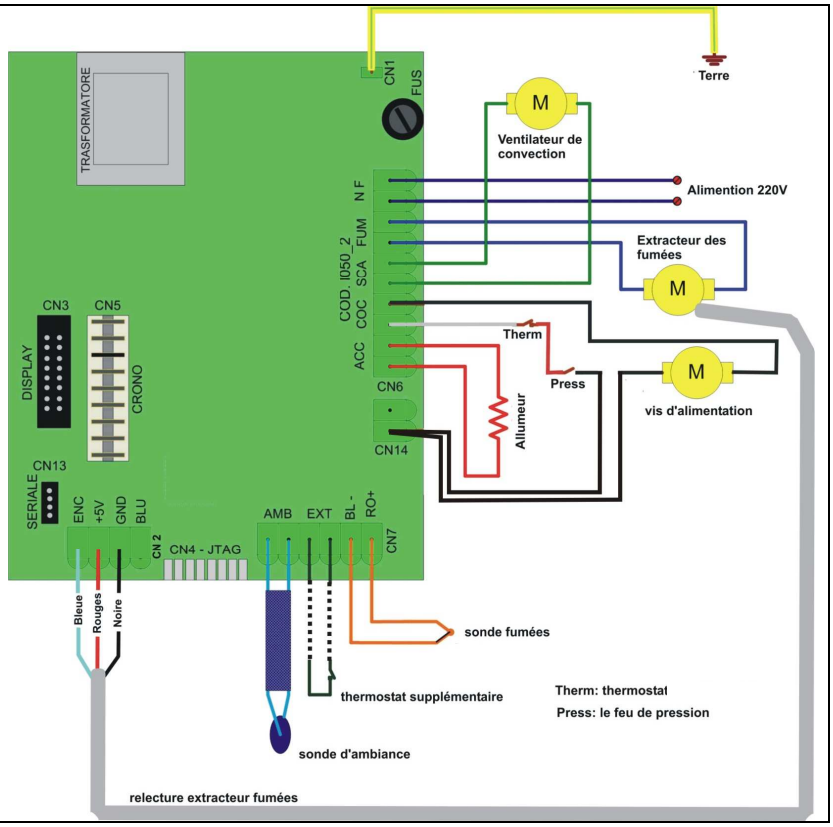



**SCHEMA ELECTRIQUE DE RACCORDEMENT:**

## TERRA ETANCHE

**SCHEMA ELECTRIQUE DE RACCORDEMENT:**

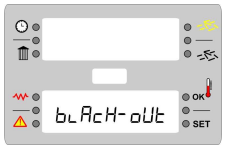
## XUO 7 – XUO 10 – NEPTO 10 - ETO 12 – ETO 14 – ASTRO – TERRA



# 16 EXPLICATION DES ALARMES

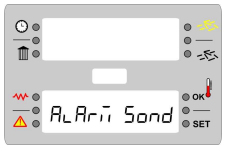
En cas d'anomalie de fonctionnement, le défaut s'affiche sur l'écran.
Appui sur la touche (4), on efface l'information affichée.

## Alarme Black Out




En cas de panne de courant pendant plus de 1' arrêt de l'alimentation en combustible et refroidissement de l'appareil, extracteur et ventilateur fonctionne à la vitesse maxi

## Alarme Sonde de fumées

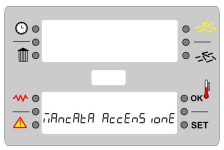



Panne du capteur de fumées, arrêt de l'alimentation en combustible et refroidissement de l'appareil , extracteur et ventilateur fonctionne à la vitesse maxi

## Alarme de Température de fumées

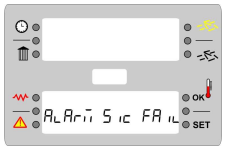
Si la température des fumées dépasse 280°C, arrêt de l'alimentation en combustible et refroidissement de l'appareil, extracteur et ventilateur fonctionne à la vitesse maxi

## Alarme Allumage raté




Si l'appareil a loupé son cycle allumage automatique ou si la température des fumées decend en dessous de la valeur mini préréglé, arrêt alimentation en combustible et refroidissement de l'appareil , extracteur et ventilateur fonctionne à la vitesse maxi

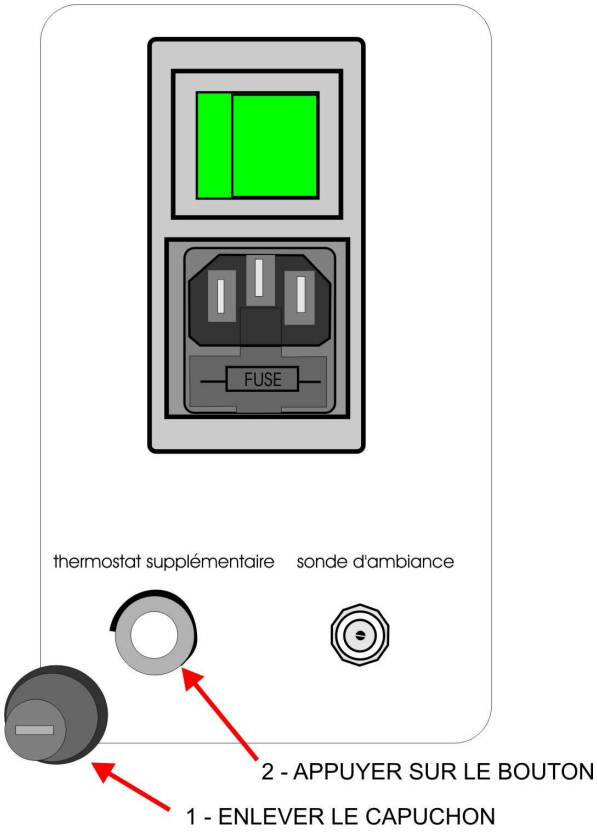
## Alarme Pressostat




Action du pressostat de contrôle d'évacuation des fumées en cas de cheminée ou échangeur encrassé, il peut aussi se déclencher sous certains conditions atmosphériques particulières (diminution du tirage, ce dysfonctionnement ne peut être considéré comme un défaut)

## Alarme Thermostat de sécurité

Action du thermostat de sécurité de surchauffe en cas d'élévation anormale de la température dans l'appareil ALARM SIC FAIL
Pour réenclencher le thermostat, attendre le refroidissement complet de l'appareil




Dévisser le bouchon et appuyer sur le bouton de réenclenchement, vous devez entendre un clic

Vérifier la propreté du creuset au besoin le nettoyer
Vérifier que l'arrivée d'air et le conduit de fumées ne sont pas obstrués

Remarque
Pour déverouiller les thermostats il faut attendre le refroidissement des capteurs
Extinction des alarmes par appui sur la touche 4 de l'afficheur

Nota: l'appareil passe en mode **MODULATION** quand:

- la température des fumées dépasse 260°C,
- la température de consigne est atteinte

## ARRÊT DE L'APPAREIL

S'effectue de plusieurs façons par:

1. Action sur l'interrupteur général (situé à l'arrière de l'appareil) mise en position OFF
2. Action du thermostat d'ambiance
3. Action du programmateur
4. Utilisation de la télécommande

Arrêt pour des opérations de maintenance de l'appareil, toujours couper l'alimentation électrique par action sur l'interrupteur général (point 1)
Ne pas couper l'alimentation electrique de l'appareil en fonctionnement. L'arrêt de l'extracteur de fumées peut provoquer un risque de refoulements dans la pièce en cas de faible tirage naturel

# 17 EXPLICATION DES SECURITES

a. **Panne de l'extracteur de fumées**
Le pressostat de contrôle d'évacuation des fumées bloque l'alimentation en combustible

b. **Evacuation des fumées obstruée**
Le pressostat de contrôle d'évacuation des fumées bloque l'alimentation en combustible

c. **Panne ou blocage du motoréducteur d'alimentation en granulés**
L'appareil continue à fonctionner jusqu'a extinction puis le système effectue une tentative d'allumage, en cas d'échec, arrêt complet du produit

d. **Panne du ventilateur centrifuge de soufflage d'air chaud**
Le thermostat de sécurité (105°C) bloque l'alimentation en combustible, nécessité de réenclencher le thermostat manuellement (si le problème persiste prévenir l'assistance technique)

e. **Micro coupure de courant**
En cas de panne de courant de quelques minutes, l'appareil reprend son cycle normal, si la panne dure plus longtemps et que l'appareil est froid il entame un cycle complet d'allumage

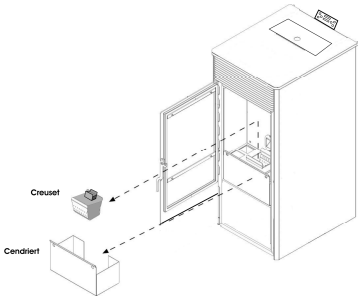
f. **Sécurité électrique**
L'appareil est protégé par 2 fusibles (5x20/3,5A), un dans l'interrupteur général (arrière de l'appareil), l'autre sur la carte électronique

# 18 ENTRETIEN

Toutes les opérations d'entretien sont effectuées appareil hors tension et complètement froid

## Creuset et cendrier

Le creuset doit être nettoyé régulièrement, enlever le creuset et le vider de ces cendres , enlever les résidus au besoin déboucher les trous avec un outil pointu
Attention au positionnement du trou d'allumage lors de sa remise en place
Tous les 2 ou 3 jours retirez le cendrier et le creuset et passez l'aspirateur dans le compartiment cendrier et sur la face d'appui du creuset
Le cendrier sera vidé au moins une fois par semaine
Ces opérations de nettoyage sont essentielles pour un fonctionnement correct de votre appareil, la fréquence dépend de la qualité du granulé utilisé



**Vitre**

La porte est équipé d'un système de balayage de la vitre par une admission d'air secondaire qui peut nécessité un nettoyage après un certain temps
Utiliser uniquement un chiffon doux trempé dans de l'eau (appareil froid)

**ENTRETIEN PERIODIQUE PAR LE PROFESSIONNEL**

En fin de saison de chauffe, Il est nécessaire de faire appel à votre installateur pour les opérations suivantes (Appareil hors tension et froid)

- Nettoyage de l'échangeur
- Nettoyage complet et examen de tous les composants de l'appareil
- Ramonage du conduit de cheminée

Le règlement sanitaire départemental impose deux ramonages annuels (dont un pendant la saison de chauffe). On entend par ramonage, le nettoyage par action mécanique directe sur la paroi intérieur du conduit afin d'éliminer les suies et les dépôts et d'assurer la vacuité du conduit sur toute sa longueur
Le professionnel devra remettre un certificat de ramonage à l'usager

- Vider le réservoir de tous granulés pour éviter une prise d'humidité qui peut au prochain allumage provoquer le blocage du système d'alimentation en combustible

Aspirer les résidus de granulés et la sciure dans le fond du réservoir

# 19 DIAGNOSTIC DES PANNES ET SOLUTIONS

Attention les opérations de maintenance seront réalisées exclusivement avec **des pièces de rechange d'origine**

| | |
|---|---|
| Problème | Le combustible n'arrive pas dans le creuset |
| Causes | 1. Le réservoir est vide<br>2. L'extracteur de fumées ne fonctionne pas<br>3. La vis sans fin est bloquée par un corps étranger<br>4. Pas d'alimentation électrique<br>5. La cheminée est bouchée |
| Solutions | 1 Remplir le réservoir de granulés<br>2 Appeler votre installateur<br>3 Appeler votre installateur<br>4 Vérifier le branchement du cordon d'alimentation et les fusibles<br>5 Ramoner vos conduits de fumées |
| Problème | Le poêle fonctionne pendant quelques minutes puis se met en sécurité |
| Cause | La température des fumées n'atteint pas la valeur minimale pour l'allumage |
| Solutions | Nettoyer le creuset |
| Problème | La flamme est fumeuse |
| Causes | 1 Manque d'air de combustion<br>2 Cheminée sale et encrassée<br>3 Le corps de chauffe est encrassé<br>4 Le granulé est de mauvaise qualité ou humide |
| Solutions | 1 Nettoyer le creuset<br>2 Ramoner vos conduits de fumées<br>3 Nettoyer le corps de chauffe<br>4 Changer de qualité de granulés |
| | |

| | |
|---|---|
| Problème | Pas d'allumage |
| Causes | 1 Arrivée d'air obstruée<br>2 Accumulation de cendres dans le creuset<br>3 Plus de granulés<br>4 Action du pressostat de contrôle de d'évacuation des fumées |
| Solutions | 1 Vérifier les arrivées d'air<br>2 Nettoyer le creuset<br>3 Remplir le réservoir<br>4 Nettoyer les conduits d'évacuation des fumées |
| Problème | Blocage de l'alimentation en granulés |
| Causes | L'utilisation d'un pellet de mauvaise qualité, l'accumulation de sciure ont fini par bloquer le circuit d'alimentation et provoquer un blocage de la vis d'alimentation |
| Solutions | Pour résoudre ce problème sans appeler l'assistance, introduire un flexible métallique dans le tube de descente des granulés vers le creuset et essayer de faire tomber ce bouchon dans le creuset pour libérer la vis d'alimentation<br>(Attention, l'appareil doit être hors tension) |
| Problème | Appareil en fonctionnement, allumage de led alimentation granulés mais aucun granulé ne tombe |
| Causes | 1 Ventilateur de convection d'air encrassé<br>2 Panne du ventilateur de convection d'air<br>3 Elevation de la température et action du thermostat de sécurité<br>4 Cheminée et souche obstruée<br>5 Panne du moto réducteur d'alimentation granulées |
| Solutions | 1 Appeler votre installateur<br>2 Appeler votre installateur<br>3 Appeler votre installateur<br>4 Nettoyer le conduit de cheminée et la souche<br>5 Appeler votre installateur |
| Problème | Actions répétitives du thermostat de sécurité |
| Causes | 1 Ventilateur de convection d'air encrassé<br>2 Panne du ventilateur de convection d'air<br>3 Nettoyage de l'appareil |
| Solutions | 1 Appeler votre installateur<br>2 Appeler votre installateur<br>3 Appeler votre installateur |

Si vous n'êtes pas compétent pour résoudre ces problèmes, contacter l'assistance technique ou votre installateur

# CONDITIONS GENERALES DE GARANTIE

## 1. MODALITES

ELYNES SAS garantit le matériel en cas de vices apparents ou de non-conformité du matériel livré au matériel commandé.
Sans préjudice des dispositions à prendre vis-à-vis du transporteur, les réclamations lors de la réception du matériel sur les vices apparents ou la non-conformité, doivent être formulées par l'acheteur dans les sept jours de la constatation du vice par voie de lettre recommandée avec accusé de réception auprès d' ELYNES SAS. Il appartient à l'acheteur de fournir toute justification quant à la réalité des vices ou des anomalies constatées. L'acheteur doit, par ailleurs, laisser à ELYNES SAS toute facilité pour procéder à la constatation de ces vices ou anomalies. De même l'acheteur doit tenir les matériels non conformes à la disposition d' ELYNES SAS, selon les instructions de cette dernière. Aucun retour de marchandise ne peut se faire sans notre accord écrit, celui-ci devant être effectué dans son emballage d'origine.

## 2. ETENDUE

La garantie d' ELYNES SAS couvre, à l'exclusion de toute indemnité ou dommages intérêts, le remplacement gratuit ou la réparation du matériel ou de l'élément reconnu défectueux (hors pièces d'usure) par ses services à l'exclusion des frais de main-d'œuvre, de déplacement et de transport. Les pièces de rechange fournies à titre onéreux sont garanties six mois à partir de la date de facture ; toute garantie complémentaire consentie par un revendeur n'engage pas ELYNES SAS. La présentation du certificat de garantie portant le cachet à date du revendeur ELYNES SAS est rigoureusement exigée lorsque la garantie est invoquée. Ce certificat doit être présenté lors de la demande de réparation de l'appareil sous garantie, à ELYNES SAS, et être retourné à celle-ci ou avoir fait l'objet d'une inscription sur notre site www.kausiflam.fr dans les délais impartis. A défaut, la date figurant sur la facture émise par ELYNES SAS ne peut être prise en considération. Les interventions au titre de la garantie ne peuvent avoir pour effet de prolonger celle-ci.

## 3. DUREE

La durée de la garantie contractuelle assurée par ELYNES SAS est de 2 années à compter de la date d'achat de l'appareil par l'usager, sous réserve que les réclamations prévues au titre des modalités ci-dessus aient été formulées dans les délais impartis. La réparation, le remplacement ou la modification de pièces pendant la période de garantie ne peut avoir pour effet de prolonger la durée de celle-ci, ni de donner lieu en aucun cas à indemnité pour frais divers, retard de livraison, accidents ou préjudices quelconques.

## 4. EXCLUSION

La garantie ne s'applique pas dans les cas suivants, sans que cette liste soit exhaustive : Installation et montage des appareils dont la charge n'incombe pas à ELYNES SAS. En conséquence, ELYNES SAS ne peut être tenue pour responsable des dégâts matériels ou des accidents de personne consécutifs à une installation non conforme aux dispositions légales et réglementaires (par exemple l'absence de raccordement à une prise de terre ; mauvais tirage d'une installation) ; Usure normale du matériel ou utilisation ou usage anormal du matériel, notamment en cas d'utilisation industrielle ou commerciale ou emploi du matériel dans des conditions différentes de celles pour lesquelles il a été construit. C'est le cas par exemple du non-respect des conditions prescrites dans la notice ELYNES SAS : exposition à des conditions extérieures affectant l'appareil telles qu'une humidité excessive ou variation anormale de la tension électrique ; Anomalie, détérioration ou accident provenant de choc, chute, négligence, défaut de surveillance ou d'entretien de l'acheteur ; Modification, transformation ou intervention effectuée par un personnel ou une entreprise non agréée par ELYNES SAS ou réalisée avec des pièces de rechange non d'origine ou non agréées par le constructeur.

## 5. CONDITIONS PARTICULIERES DE GARANTIE

Ces conditions complètent et précisent les conditions générales de garanties ci-dessus et ont primauté sur celles-ci, se reporter aux « Conditions générales de vente ELYNES SAS – Garantie ».

KAUSIFLAM

**Capital social : 496 544 €**
**RCS Cergy-Pontoise - Siret : 507 382 364 00028**

**Siège social :**

**Elynes S.A.S**
**Parc d'activité des Bellevues**
**BP 50090**
**95610 Eragny sur Oise**
**France**
**Tél : +33 (0)1 34 40 11 98**